

## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، وبعد .

هندیکه هه یفا رهمه زانییه، هه یفه کا خۆدان قه دره  
ل دهق خۆدی، و قورنانا پیروز یا د شهفه کا فی  
هه یفیدا هاتیه خۆاری ل سهر پیغه مبهری سلاق لی بن،  
و خۆدی دهره قی وئ شهفیدا یا گوتی (لَيْلَةُ الْقَدْرِ  
خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ (۳) تَنْزُلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ  
مِنْ كُلِّ أَمْرٍ (۴) سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ (۵) ) سورة  
القدر .

وهه یفا رهمه زانی هه یفا قورنانییه و هه یفا رۆزی  
گرتنییه، و د فی هه یفیدا شهیتان د هینه گریدان،  
و مروفین موسلمان د فی هه یفیدا گه له ک عیبادهتی  
بو خۆدی دکه، و خو نیزیکی خۆدی دکه ب دانا  
سه دهقا ل سهر فه قیرو وهه ژاران .

به‌لئ گه‌له‌ك موسلمان نه د شاره‌زانه د نه‌حكاميين  
 هه‌يڤا رډمه‌زانيدا، فيجاً ژبه‌ر في چهندي من هه‌ولدا  
 كو نه‌ز رابم بو براييين خو نه‌فان لاپه‌ران كوم كه‌م  
 و وهرگيرمه زماني كوردی؛ دا بو براييين خو  
 نه‌حكاميين هه‌يڤا رډمه‌زاني دياركه‌م چونكو  
 گه‌له‌ك ژ براييين مه د زماني عه‌ربيدا نه د شاره‌زانه،  
 و هه‌روه‌سا من چهند فه‌توين گ‌رنگ يين فه‌قييي  
 في چه‌رخي (ابن عثيمين)ی وهرگيرايينه بو زماني  
 كوردی، دا تو پتر مفای ژفان لاپه‌ران بكه‌ی .

وصلی الله علی نبینا محمد و علی آله وصحبه وسلم

حه‌ژي‌كه‌ري نه بو خو‌دي /

أبو بكر كوچر

٢٠١١م / ١٤٣٢هـ

## ئەحكامىن ھىقا رەمەزانى

رامانا رۇژى گرتنا ھەيىقا رەمەزانى چىيە:

ھىلاتنا خۇرانى و فەخۇارنى و چوونا نقىنا ژنكىيە ژ دەستپىكا سىپىدى ( الفجر ) ھەتا رۇژ ئاقابىت، د ھەمى رۇژىن رەمەزانىدا؛ دا مروۇف خۇ پى نىزىكى خۇدى بىكەت .

ھوكمى رۇژى گرتنا ھەيىقا رەمەزانى :

رۇژى گرتنا رەمەزانى فەرزە (فرض) ل سەر موسلمانى گەھشتى ( البالغ ) و بى ب عاقل بيت و بشىت رۇژىيان بگريت زەلام بيت يان ژن بيت، و روكنى چارىيە ژ روكنىن ئىسلامى ژبەر گوتنا خۇدى (يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ) (البقرة ۱۸۳) ئانكۇ؛ گەلى خۇدان باوھرا رۇژى گرتن يا ل سەر ھەوھ ھاتىيە فەرزكرن و نقىسىن كا چەوال سەر مللەتىن بەرى ھەوھ ھاتىيە فەرزكرن و نقىسىن ژبەركو دا ھوين تەقوا خۇدى بىكەن.

مەرجىن رۇژى گرتنا ھەيڧا رەمەزانى :

۱- ئىسلام : رۇژى گرتن نە ئەرکە ل سەر مروۇڧى  
كافر ھەتا موسلمان بىت .

۲- عەقل : رۇژى گرتن نە ئەرکە ل سەر مروۇڧى  
دىن (مجنون) ھەتا ب عاقل كەڧىت .

۳- گەھشتن ( البلوغ ) : رۇژى گرتن نە ئەرکە ل  
سەر بچويكى ھەتا ب گەھىت (بالغ) ، بەلى دى ھىتە  
فەرماندان كو رۇژىيان بگريت ئەگەر بشىت؛ دا  
ڧىرى رۇژى گرتنى بىت .

۴- شىان ل سەر رۇژى گرتنى : رۇژى گرتن نە  
ئەرکە ل سەر مروۇڧى شىان نەبن؛ ژبەر مەزنىيى يان  
ژبەر نەخۇشەكا كو بى ھىڧى ژ ساخبىنا وى، و  
دى پىش ھەر رۇژەكىڧە مسكىنەكى تىركەت . ( )  
مروۇڧى مسكىن ئەوہ ئەوئ چ ل مال نەى)

۵- جىوازكرن: رۇژى گرتن نە ئەرکە ل سەر  
بچويكى ھەتا جىوازی ل دەڧ پەيدا بىت ، ومەرەم ژ  
جىوازیي ئەوہ كو بچويك مەزن بىت و جىوازیي  
بكەت كو رۇژىيى بۇ چى دگريت .

۶- راوستاندنا خۇينا ژفانى: رۇژى گرتن ژ ژنكى  
ناھىنە قەبولكرن ھەتا خۇينا وئ يا ژفانى ب  
راوستىت.

۷- راوستاندنا خۇينا نيفاسى؛ رۇژى گرتن ژۇنكى ناهىتە قەبولكرن هەتا خۇينا وى يا نيفاسى ب راوستيت. و خۇينا نيفاسى ئەو خۇينەيە ئەوا ژنك دبىنيت دەمى بچويك بوونى.

۸- ئىنيەت: دقۇت مرۇف ئىنيەتا خۇ ب شەف بىنيت؛ چونكو رۇژى گرتنا هەيفا رەمەزانى نا چىبىت بى ئىنيەت، و ئىنيەت جەي وى د لىدايە . بەلى ئەگەر مرۇفى قىيا رۇژىيەكا سوننەت بگريت ل وى دەمى نە ئەركە ل سەر مرۇفى ئىلا مرۇف ئىنيەتا خۇ ب شەف بىنيت .

### سوننەتەن رۇژى گرتنى:

۱- مرۇف پاشىقى درەنگى بخۇت، ئانكو بەرى نقيزا سىيدى ب دەمەكى وەسا كو مرۇف بزانيت دى گەھيتن پاشىقى خۇت بەرى بانگى سىيدى بەيتە دان .

۲- لەزكرن ل فتارى ئەگەر بزانيت رۇژ ئافابوو.

۳- مرۇف گەلەك خىرا بكەت و گەلەك نقيزين سوننەت بۇ خۇ بكەت و قورنانى گەلەك بخۇينيت چونكو هەيفا رەمەزانى هەيفا خۇاندنا قورنانىيە، و مرۇف گەلەك زكرى خۇدى بكەت، و دووعا ئازاكرنا ژ ئاكرى ژ خۇدى بكەت، و ھەروەسا مرۇف

گەلەك دووعا ژ خۇدى بىكەت كو گوننەھيىن  
مرۇقى ژىبەت .

۴- ئەگەر ئىككى ناخفتنەكا شىكەستى گوتە مرۇقى  
دەيت مرۇق بىژىتى ئەز مرۇقەكى ب رۇژى مە، دا  
مرۇق خىرەكا مەزن ب دەستىن خۇقە بىنىت .

۵- دووعا كرن ل دەمى خۇارنا فتارى /

( اللهم لك صمت و على رزقك أفطرت ، فتقبل مني إنك  
أنت السميع العليم ) .

۶- فتارى مرۇق ب چەند قەسپان بىكەت، ئەگەر نەبن  
ب چەند خۇرما بىكەت، ئەگەر نەبن ب چەند  
قورچىن ئاقى بىكەت .

چەند مرۇقان ھەق ھەيە كو رۇژىيى بخۇن:

۱- مرۇقى نەخۇش، كو رۇژى گرتن بۇ وى نەباشە  
بىت ژبەر ساخلەمىيا وى، و مرۇقى وەغەرەكرى،  
ئەگەر ئەف ھەردوو جورە مرۇقە رۇژىيى بخۇن بۇ  
وان چىترە، و ئەگەر ب رۇژى بن ژى رۇژىيا وان  
دروستە .

۲- ژىنكا خۇينا ژفانى يان خۇينا نىفاسى بىبىنىت دى  
رۇژىيا خۇ خۇت و دى وان رۇژىن خۇارى ئەداكەت، و  
ئەگەر ژىنكى خۇينا ژفانى يان خۇينا نىفاسى دىت و

ب رۇڭبېيت رۇڭيا وى نەيا دروستە و ڭى ناھىتە قەبولكرن .

۳- ڭىكا بحال يان ڭى ياشىرمىيەت ئەگەر ڭى جانى خۇ ترسىا يان ڭى ڭى جانى بچويكى خۇ ترسىا دى رۇڭيا خۇ خۇت و پىش ھەر رۇڭيەكا بخۇت دى خۇارنەكى دەتە مرۇفەكى دەستكورت چ ل مالى نە و دى وان رۇڭيىن خۇارى ئەداكەت، و ئەگەر وى رۇڭيىن خۇ گرتن و نەخۇارن ل وى دەمى رۇڭيىن وى دروستن .

۴- مرۇفى شىان نەبن بۇ گرتنا رۇڭيان فىجا چ ژبەر مەزنىيى بىت يان ڭى نەخۇشەكا وەسا بىت كو بى ھىقى بىت ڭى ساخ بوونا خۇ، ئەف ھەردوو جورە مرۇفە دى رۇڭيان خۇ خۇن و پىش ھەر رۇڭەكا بخۇن دى خۇارنەكى دەنە مرۇفەكى مسكىن، ئەو ڭى نىف (صاعە) كو دبىتە كىلو و نىف .

خۇدى چەند سالوخەت يىن دايىنە ھەيفا رەمەزانى ئەو ڭى ئەفەنە:

۱- بھىنا دەفى مرۇفى رۇڭى گر پاقر و خۇشترە ل دەف خۇدى ڭى بھىنا مسكى .

۲- مه لائیکهت بؤ مروؤفین رۆژی گر دووعا ژیرنا  
گوننه هان دکهن ههتا رۆژی گر فتاری بکهت .

۳- خۆدی ههر رۆژ بههشتی دخهملینیت، و دبیزیت  
نیزیکه عهبدین من یین چاک دونیایی بهیلن و بینه  
بههشتی . یارب تۆب نافیقن خۆ یین پیروز کهی تۆ  
مه ژوان حیسابکهی آمین .

۴- ل هه یفا رهمه زانی شهیتان د هینه گریدان.

۵- دهرگه هین بههشتی د هینه فه کرن، و  
دهرگه هین ناگری د هینه گرتن .

۶- شه فا ( لیلۃ القدر ) یا تیدا هه ی، کو خیرا عیبادهتی  
وی شه فی ژ خیرا عیبادهتی هزار هه یقان پتره، و نهو  
که سی بهیته بی بارکرن ژ خیرا وی نهو ژ خیره کا  
مه زن هاته بی بارکرن . یارب تۆب رزقی مه بکهی  
آمین .

۷- ل شه فا دووماهییی ژ هه یفا رهمه زانی گوننه هین  
رۆژی گرا د هینه ژیرن .

نهو کارین دبنه نه رک یان د هینه دوپاتکرن کو  
مروؤد هه یفا رهمه زانییدا بکهت:

۱- رۆژی گرتن: پیغه مبه ر سلاقی لی بن دبیزیت: ( کل  
عمل ابن آدم له ، الحسنه بعشر أمثالها إلى سبعمائة ضعف ،



يقول الله عز وجل : إلا الصوم فإنه لي وأنا أجزي به ، ترك شهوته وطعامه وشرابه من أجلي . للصائم فرحتان : فرحة فطره وفرحة عند لقاء ربه ، ولخلاف فم الصائم أطيب عند الله من ريح المسك ) ئەف حەدىسە ژ فەگۆهاستنا ئىمامى بوخارى وموسلمىيە .

هەمى كارى كورى ئادەمى بۇ ويىيە، و هەر خىرەك ب دەھ خىرانە هەتا حەفت سەد جارەن، خۇدى دىبىزىت: رۆزى گرتن تى نەبىت بۇ منە و ئەز دى جزائى وى دەمى، شەھوۋەتا خۇ دگەل خۇارن و فەخۇارنا خۇ بۇ منە هىلا، رۆزى گرى دوو كەيفىن هەين : كەيفەك دەمى فتارا خۇ دكەت، و كەيفەك دەمى دچىتە دەف خۇدى، و بهينا دەف رۆزى گرى ل دەف خۇدى پاقز و خۇشترە ژ بهينا مسكى . بەلى ئەف خىرا مەزن نە بۇ وى كەسىيە يى كو بەس خۇارنى و فەخۇارنى بهىلىت چونكو پىغەمبەر سلاق لى بن يا گوتى: (مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ) ئىمامى بوخارى ئەف حەدىسە يا فەگۆهاستى (۱۷۷۰) ئانكۆ: ئەوكەسى گوتنا درەو و كاركرنى پى نەهىلىت خۇدى چ ئىرادە ب هىلانا وى بۇ خۇارنى و فەخۇارنى

نینه، وگوتنا ( فلیس لله حاجه ) مه جازه و رامانا وی  
خوودی رۆژیا وی قه بول ناکهت، وئهف چهنده ژ  
بابهتی هشیار کرنیه بو مروفی موسلمان دا  
نه که فیه د گوننه هه کا مه زندا نه و زی ( قول  
الزور ) ۵.

و ههروه سا پیغه مبه ر سلاقی بن دبیزیت: ( لیس الصیام من  
الأكل والشرب فقط إنما الصيام من اللغو والرفث فإن سأك  
أحد أو جهل عليك فقل إنني صائم ) نیمامی بهیهه قی نهف  
حه دیسه یا فه گو هاستی د- السنن الکبری للبیهقی- دا  
( ۴ / ۲۷۰ ) نانکو: رۆژی گرتن نه بهس هیلانا خواری  
و فه خوارییه به لی رۆژی گرتن هیلانا گوتنا بی  
مفا و گوتنا کریته ( ئاخفتنا شکهستی ) و نه گهر  
ئیکی گوتنه کا کریت دهرحه قی ته دا گوت یان  
ژی ژ نه زانینا خو زیانه ک گه هانده ته بیژی نه ز  
مروقه کی ب رۆژی مه . فیجا موسلمان ده می تو ب  
رۆژی بی بلا نه زمان و چاف و گو هین ته و هه می  
نه ندامین له شی ته ب رۆژی بن .

۲- نه نجامدانا ته راویحان دگهل نیمامی: پیغه مبه ری  
سلاقی بن دبیزیت: ( من قام رمضان إيماناً واحتساباً غفر  
له ما تقدم من ذنبه ) نیمامی بوخاری و موسلم نهف  
حه دیسه یا فه گو هاستی . نه و که سی ته راویحان ل

رەمەزانی بکەت ژ باوەری و بۆ خۆ خیرا وان  
 حیسابکەت، دى گوننەهین وی هەمی هیئە ژبێرن، و  
 ئەف خیرە گەلەك یا مەزنە فیجا یا فەر ئەوە  
 موسلمان فی خیری ژ دەستین خۆ نەکەت،  
 و تەراویحان ب تەمامی دگەل ئیمامی بکەت، و  
 پیغەمبەری سلاقی بن د حەدیسەکا دی ژیدا خیرا  
 کرنا تەراویحان دگەل ئیمامی دیار دکەت و  
 دبیریت: (من قام مع إمامه حتى ينصرف كتب له قيام ليلة)  
 خودانین سونەنا ئەف حەدیسە یا فەگۆهاستی . ئەو  
 کەسی نفیژی و تەراویحان دگەل ئیمامی بکەت  
 هەتا ب دووماهی دهین و ئیمام رادبیت، خۆدی دى  
 خیرا رابوونا شەفەکا عیبادەتی بۆ نفیسیت . فیجا  
 برا بلا تۆ یی هشیار بی کو تۆ فان تەراویحان ژ  
 دەستین خۆ نەکەى، و خۆ ژ فی خیرا مەزن بی بار  
 نەکەى، چونکۆ مرؤف نزانیت ئەگەر مرؤفی  
 تەراویح کرن د فی هەیفیدا خۆدی ژى گوننەهین  
 مرؤفی هەمیان ژیبەت . و برا بینە پيش چافین خۆ  
 کا تە چەند گوننەه هەنە!! ئەرى مانە دەلیفا  
 عەمرى مرؤفییه کو خۆدی هەمی گوننەهان بۆ  
 مرؤفی ژیبەت . ئەز ب خۆدی کەم مرؤفی خۆسارەت  
 ئەوە یی کو رەمەزان سەردا بهیت و ئەو عیبادەتەکا  
 وەسا نەکەت کو گوننەهین وی بهینە ژبێرن .

۳- دانا خیرا ( سهدهقه ) : پیغهمبه ر سلاقی لی بن گهلهک یی مهرد بوو و تایبه تی د هه یفا رهمه زانیدا، چونگو نهو بوو - دای و بابی من گوری بن- نهوی گوتی: ( أفضل الصدقة في رمضان ) نیمامی تورمزی نهف حه دیسه یا فه گوهاستی . باشتین خیر ( سهدهقه ) نهو نهوا د هه یفا رهمه زانیدا دهیته دان . نهوی خیری زی گهلهک جو ریین ههین :-

أ- خوارنی ب دهته خه لکی: خودی دبیزیت: (وَيُطْعَمُونَ  
الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا (۸) إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ  
اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا (۹) إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا  
عَبُوسًا قَمَطِرًا (۱۰) فَوَقَاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ  
نَضْرَةً وَسُرُورًا (۱۱) وَجَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا (۱۲) )  
سورة الانسان . و نهو خوارنا نهو حه زی دکهن و  
ههوجه، د دهنه ههزار و سیوی و دیلان (۸). دبیزنه  
وان بو نکاری خودی نه م فی خوارنی د دهینه ههوه،  
مه چوو بهرانبهر ژ ههوه نه قییت، نه خهلات و نه  
شو کورداری (۹) . نه م فی چهن دی دکهن چونکی  
نه م ژ خو دایی خو د ترسین، دا مه ژ رۆژه کا ترش و  
ته حل و گران ب پاریزیت ( ۱۰ ) . ژ بهر باشیا وان،  
خودی نهو ژ نه خوشی یا وی رۆژی پاراستن، و روناھی

و گه شاتی ئیخسته د سهر و چافین واندا (۱۱) . و ژ بهر  
 بئفره هییا وان، ب به هه شتی و ئارمیشی خه لاتکرن .  
 و پیش چووین فی ئوممه تی دانا خوارنی ژ دهستین  
 خو نه دکرن، گه له ک ژ وان خو دی ژ وان رازیبیت  
 خوارن دا خه لکی فیجا ج نه و خه لکه فه قیر بان یان  
 هنده ک مروقین برسی بان؛ چونکو پیغه مبهری سلافا  
 لی بن یا گو تی : ( ایما مؤمن أطعم مؤمناً علی جوع ،  
 أطعمه الله من ثمار الجنة ، ومن سقى مؤمناً سقاه الله من  
 الریح المختوم ) نیمامی تورمزی نهف حه دیسه یا  
 فه گو هاستی .

ههر موسلمان هکی خوارنه کی بده ته موسلمان هکی  
 برسی، خو دی دی خوارنه کی ژ فیقییی به هشتی  
 ده تی، و نه و که سی ئافی بده ته مورفه کی موسلمان  
 خو دی دی ئافی ژ مهیکا سه رمور ده تی . فیجا ژ بهر فی  
 خیرا مه زن گه له ک جاران دا بینی پیش چووین فی  
 ئوممه تی دا خوارنی دهنه برایین خو بیین موسلمان و  
 دا نه و ب دهستین خو خزمه تا وان که ن وه کو  
 (حسن البصری و عبد الله المبارك) و گه له کین دی  
 ژ ی .

ب- فتاری بده ته مروقین رۆزی گر : پیغه مبهر سلافا  
 لی بن دبیزیت: (من أفطر صائماً كان له مثل أجره غير أنه لا

ينقص من أجر الصائم شيء) ئىمامى تورمىزى ئەف  
 ھەدىسە يا فەگۇھاستى . ئەو كەسى فتارى بىدەتە  
 مروۇقى رۇزى گىر خىرا وى وەكو خىرا مروۇقى رۇزى  
 گىرە، بەلى چ ژ خىرا مروۇقى رۇزى گىر كىم نابىت .  
 ۴- خۇاندنا قورنانا پىروز : براىى موسلمان قورنانى  
 گەلەك بخوئىنە چونكو خىرا وى گەلەكە  
 پىغەمبەر سلاقى بن دىبىژىت : ئەو كەسى پىتەكى  
 ژ قورنانى بخوئىنە ب دەھ خىرانە، و ئەز نابىژمە  
 ھەو ( اَلَمْ ) پىتەكە، بەلى ( اَلْف ) پىتەكە و ( لَام )  
 پىتەكە و ( مِمْ ) پىتەكە . برا بزانە خۇاندنا  
 قورنانى د ھەيىقا رەمەزانىدا بخىر ترە، ژ غەيرى  
 ھەيىقا رەمەزانى . فېجا گەلەك ھەولبدە كو تۇ  
 گەلەك قورنانى بخوئىنى ، و ھەروەسا برا بلا خۇاندنا  
 تە كارتىكرنى ل سەر تە و رەوشتى تە بکەت، نانكو  
 قورنانى بخوئىنە و ھىزا خۇ تىدا بکەت دا تۇ بکەيە  
 گىرى، بابى ھورەيرە خۇدى ژى رازىبىت دىبىژىت  
 دەمى ئەف ھەردوو ئايەتە ھاتنە خۇارى ( اَفَمِنْ هَذَا  
 الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ( ۵۹ ) وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ( ۶۰ ) ) سورة  
 النجم . ئەھلى سوفى ( اهل الصفة ) كىرنە گىرى  
 ھەتا روندك ل سەر روى يىن وان ھاتنە خۇارى، و  
 دەمى پىغەمبەرى سلاقى لى گوھ ل گىرىا وان بووى

ئەوى ژى كرە گرى سلاق لى بن، پشتى ھىنگى  
 سەحابا ژى كرە گرى، پشتى ھىنگى پېغەمبەرى  
 سلاق لى بن گوت: ( لا يلج النار من بكى من خشية الله )  
 ئىمامى تورمىزى و بەيھەقى ئەف ھەدىسە يا  
 فەگۇھاستى . ئانكۇ ناچىتە ئاگرى ئەو كەسى  
 بىكەتە گرى ژ ترسىن خۇددا

۵- روينشتن ل مزگەفتى ھەتا رۇژ ھەلات بىت:  
 پېغەمبەر سلاق لى بن ئەگەر نقيزا خۇ يا سپىدى  
 كىر با دا مېنىتە د مزگەفتى فە ھەتا رۇژ ھەلات بىا  
 (ئەف ھەدىسە يا ھاتىە فەگۇھاستن د سەھىحا  
 موسلمى دا) . و ئەنس خۇدى ژى رازىبىت گوت :  
 پېغەمبەرى سلاق لى بن گوت: ( من صلى الفجر في  
 جماعة ثم قعد يذكر الله حتى تطلع الشمس ، ثم صلى ركعتين  
 كان له كأجر حجة و عمرة تامة تامة تامة ) ئىمامى تورمىزى  
 ئەف ھەدىسە يا فەگۇھاستى و ئىمامى ئەلبانى يا  
 دروست كرى د-السلسله الصحيحه -دا.

ئەو كەسى نقيزا سپىدى ب جەماعەت بىكەت ل  
 مزكەفتى، پشتى ھىنگى بروينىتە خۇارى و زكرى  
 خۇدى بىكەت ھەتا ھەتاف بەھلىت، و پشتى ھىنگى دوو  
 رەككەتان بىكەت (صلاة الضحى) دى بۇ وى ھىتە  
 حىسابكرن ب خىرا ھەججەكى و عومرەكى ب

ته مامی ب ته مامی ب ته مامی . و ئەف چەندە بۆ هەمی  
 رۆژان، برا ئەگەر ئەف چەندە د هەیفە رەمەزانیدا  
 بیت دی یا چەوابیت و هەر وهکو ئەم دزانن کو  
 رۆژین هەیفە رەمەزانى رۆژین دلوغانیى نه !! برا  
 باش هزرا خو بکه خیرا حەججى و عومرى نه  
 بیچه که !!!

٦- خو زیندانکرن ژ بو عیبادهتی ( الاعتکاف ) :  
 پیغەمبەرى سلاڤ لى بن هەر سال دا دهه رۆژان  
 ئیعتیکافى کەت، و ل سالا مرن سەردا هاتی بیست  
 رۆژان ئیعتیکاف کر. ( ئیمامى بوخارى ئەف حەدیسە  
 یا فەگواستی )

٧- عومره د رەمەزانیدا: یاها تیه فەگواستن ژ  
 پیغەمبەرى سلاڤ لى بن کو خیرا عومرى د هەیفە  
 رەمەزانیدا ب خیرا حەججەکییه. ( ئیمامى بوخارى  
 ئەف حەدیسە یا فەگواستی )

٨- رابوونا شەفا ( لیلە القدر ): خۆدئ دبیژیت: ( إِنَّا  
 أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ (١) وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ (٢) لَيْلَةُ  
 الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ (٣) ) سورة القدر . مه قورئان د  
 شەفەکا ب ریز و رویمەتدا ئینا خواری، تۆ چ دزانی  
 ئەو شەفا ب ریز و رویمەت چ شەفە، ساخکرنا وئ  
 شەفی ب ریکا پەرستنا خۆدئ چێترە ژ هزار هەیفان .



و پيڻه مبهري سلاف لى بن يا گوتى: ( من قام ليلة القدر  
 إيماناً واحتساباً غفر له ما تقدم من ذنبه ) نيمامى بوخارى  
 نهف حهديسه يا فه گوهاستى . نهو كهسى رابيته  
 شهفا ( ليلة القدر ) ب باوهرى و حيسبكهت خير اوى بؤ  
 خو، دى گوننه هين وى ههمى هينه ژيبرن . ژبهرفى  
 خيرا مهزن پيڻه مبهري سلاف لى بن بزاڤ دكر كو  
 نهف شهفه ژى نهچيت و ههروهسا سهحابان ژى بزاڤ  
 دكر ژبهرفى گرتنا فى شهفى، و عائيشا دهيكامه  
 موسلمانا خۇدى ژى رازيبيت گوته پيڻه مبهري سلاف  
 لى بن نهگهر نهز رابومه شهفا ( ليلة القدر ) نهز ج  
 بيژم، پيڻه مبهري سلاف لى بن گوتى بيژه (اللهم انك  
 عفو تحب العفو فاعف عني) نيمامى نهحمده نهف  
 حهديسه يا فه گوهاستى .

۹- گوتنا زكرى و دووعاكرن و كيڻانا  
 نيستغفارن ب گهلهكى: موسلمان بؤ خو گهلهك  
 زكرى بيژه و ههروهسا دووعا بكه و گهلهك  
 نيستغفارن بكه چونكو دهمى رهمهزانى دهمهكى  
 پيروزه، و فيجاب تايبهت ل وان دهمان نهوين دووعا ل  
 دهينه قهبولكرن وهكو:-

أ- دهمى فتارهكرنى: مرؤفى برؤزى دووعاياهكا  
 هه ل دهمى فتارهكرنى ناهيته زفراندن .

ب- سیکا دووماهییی ژ شهقی : خۇدایی مهزن دهیته  
 نهسمانی دونیایی و دی بیژیت : ئیک ههیه ههوجهی  
 یهک ههیه دا نهز بدهمی ، ئیک ههیه داخوآزا ژیرنا  
 گوننههان دکهت دا نهز گوننههین وی ژبهم .

ج- نیستغفار کیشان بهری سپیدی : خۇدی دبیزیت:  
 (وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ) سورة الذاریات الآیه ۱۸ . و  
 بهری سپیدهیان داخوآزا ژیرنا گوننههان ژ خۇدی  
 دکهن .

د- دهمژمیری دووعان دهینه قهبولکرن ل رۇژا  
 خۇتبی، و زانا دبیزن نهو دهمژمیره زی دهمژمیری  
 دووماهییییه ژ رۇژا خۇتبی .

هشیار کرن ژ چهند خهلهتیاں کو مرؤفی موسلمان  
خۇژی دویر بیخیت ددهمی رۇژی گرتنییدا :

۱- مرؤف ب شهقی ههمیی مینیه هشیار و ب رۇژی  
 بنقییت .

۲- نهکرنا چهند نفیژین فهرز ب نهگهری نفستنی.

۳- نیسراف کرن د خوارنی و قهخوارنییدا .

۴- هاژوتنا ترومبیلی ب لهز هیجهتا هندی کو مرؤف  
 یی عاجزه و وهستیایه ب نهگهری رۇژی گرتنی .

۵- مرؤف وهختی ژدهست بدهت ب سهحکرنا فلماں  
 وزنجرانقه وهر پروگرامهکی بی مفا .

٦- خوارنا پاشیقې ب دهمه کی زوی، و پستی هینگی  
بنقیت و نفیژا سپیدی نه کت .

٧- نه کرنا نفیژین ته راویحان ب ته مامی دگهل  
نیمامی ل مزگه فتی .

٨- هاژوتنا ترومبیلی ب له زکرنه کا گه له ک ب  
هیجه تا هندی کو دا بگه هیته فتاری .

٩- روینشتنا جحیلان ل سهر جادان وکرنا  
گونه هان، بگره ژ غه یبه تی یان ناخفتنین  
شکه ستی .

١٠- کومبوون د دهمی دهوامیدا و غه یبه تکرنا خه لکی  
یان ژی گیراندنا ناخفتنان د نافبه را موسلماناندا .

١١- دقیت مروقی پوژی گر ب پوژی بیت ب باوهری و  
ههروه سا خیرا وی بو خو حیسابکه ت ل دهف خو دی .

١٢- بوراندنا ژنکی باراپتر ژ دهمی خو ب چیکرنا  
خوارنیقه .

١٣- گه له ک جاران مروقی پوژی گر دی خوین ژ  
دفنا وی هی ت یان دی هه لاقیژیت یان دی نافی  
فه خو ت و ههر تشته کی دی کو دی چیته د  
گه وریبا ویدا نه ب مهرما وی، نه ف هه مییه پوژی  
پی ناکه قیت نه گهر نه ب مهرما مروقی بیت .

١٤- دروسته مروقی پوژی گر نینه تا خو بینیت بو  
پوژی گرتنی و نه وی ب جه نابته و پستی نفیژا

سپیدی سهری خۇ بشۇت و نقيزا خۇ بکه، و ههروهسا  
بۇ ژنکی ژى نهگەر ژ خۇينا ژفانى پاقزبوو بهرى  
نقيزا سپیدی ئينيهيا خۇ بينيت بۇ رۇژی گرتنى و  
پشتى نقيزا سپیدی سهری خۇ بشۇت و نقيزا خۇ  
بکهت .

۱۵- دروسته رۇژی گر سيواکی بکاربينيت پشتی  
نقيزا سپیدی و ههتا نقيزا مهغرب، نانکو سيواک چ  
کارتیکرنی ل سهر رۇژیيا رۇژی گری ناکهت .

۱۶- دقيت مروفی رۇژی گر رۇزا خۇ ب خۇاندنا  
قورنائى و گوتنا زکری خۇدی و ههروهسا دووعايان  
و کرنا خيرانقه بورينيت . چونکو رهمهزان ههيفاه  
خيرانه، و خهلاتی وی می مهزن ژى نهوه کو مروف  
رازيبوونا خۇدی ب دهستين خۇفه بينيت و نازابيت ژ  
ئاگری .

۱۷- مروفی رۇژی گر دقيت دهستهلاتی ل سهر  
نهفسا خۇ بکهت، و ئاخفتين شکهستی نهبيژيت،  
چونکو ئیک ژ مفايین رهمهزانى نهوه نهفسا مروفی  
بهيته پهروهدهکرن ژ بۇ کرنا کارى چاک و  
هيلاتنا کارين خراب .

۱۸- رۇژیيا مروفی ناکهفیت نهگەر دويکیل چوو  
گهورييا مروفی نه ب مهردما مروفی .

۱۹- ئەگەر مەرۇقى رۇزى گەر ژبىر كر كو يى ب رۇزىيە خۇارن خۇار يان ئافقە خۇار دىقئ مەرۇق وى هشاربكهت كو ئەو يى ب رۇزىيە، وئەفە زى هارىكارى يە ل سەر خىرى .

۲۰- دىقئ رۇزى گەر ب هەمى ئەندامىن خۇفە يى ب رۇزى بيت، نە بنىرىتە تىشتىن گوننەھ يان زى گوھى خۇ بدەتە سترانان يان ب ئەزمانى خۇ غەيبەتا موسلمانان بكهت .

۲۱- يا ژ سوننەتییە مەرۇق خۇ مەرد بكهت و گەلەك خىران بكهت .

۲۲- ژ ئەگەرین نازاكرنا مەرۇقى ژ ناگرى مەرۇق رۇزىین خۇ بگریت و تەراوېحان ب جەماعەت بكهت ل مزگەفتى و ھەروەسا شەفا (ليلة القدر) رابىتە عىبادەتى .

۲۳- باشتىن سەدەقە، سەدەقا رەمەزانىيە، نانكۇ مەرۇقى ئەگەر دەھ هزار دىنار كرنە خىر بەرى رەمەزانى و ھەروەسا دەھ هزار دىنار كرنە خىر د رەمەزانىدا، ئەو دەھ هزارىن كرىنە خىر د رەمەزانىدا خىرا وان پترە ژ دەھ هزارىن كرىنە خىر بەرى رەمەزانى؛ چونكۇ جىوازى يا ھەى دناقبەرا ھەردوو وەختاندا .

۲۴- ئەو كەسى ھېجەتەكا شەرى (عذر شرعي) ھەبىت كو رۇژيا نەگرىت، يا باشتر ئەو ھەبىت كو رۇژيا بگرىت چونكو بۇ ھەبىت ھەروھكو خۇدى د قورئاندا دياركرى (وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ) سورة البقرة الاية ۱۸۴ .

۲۵- رابوونا شەفا ( ليلة القدر ) بۇ عىبادەتى، چونكو خىرا عىبادەتى فى شەفى ژ خىرا عىبادەتى ھزار ھەبىقان بخىترە، و خۇدى قورئانا پىروز دفى شەفىدا يا ئىناتىيە خۇارى .

۲۶- رۇژى گر ژىرنەكە كو مەلانىكەت داخۇازا ژىرنا گوننەھان بۇ تە دكەن .

۲۷- ھەيىقا رەمەزانى ھەيىقا بىھنفرەھىيىيە، و جزاى بىھنفرەھى بەھشە، فىجا مۇسلمان دفىت تۇ بى بىھنفرەھى بى دا تۇ فى خىرا مەزن ژدەستىن خۇ نەكەى .

۲۸- گوننەھىن رۇژى گەران ل شەفا دووماھىيى ژ رەمەزانى د ھىنە ژىرن .

۲۹- مۇسلمان گەلەك دووعان بۇ خۇ بکە و ھەروھسا بۇ مۇسلمانان بکە چونكو ھەيىقا رەمەزانى دووعا بىن قەبول كرىنە .

۳۰- گەلەك رۇژى گر فتارى ل مالى دكەن وب  
ئەگەرئى قى چەندى ناچنە نقيزا مەغرب، ونەق  
چەندە يا خەلەتە؛ چونكو ئەو ب قى چەندى خيرا  
نقيزا ب جەماعەت ل مزگەفتى ژ دەستين خو  
دەكەن .

چەند وەسىيەت بۇ مروقى رۇژى گر :

۱- ھىياربە !! موسلمان چ رۇژيا نە خو بى  
ھىجەتەكا شەرى (عذر شرعي)، و ئەگەر ھات و تە  
رۇژى يەك خوۋار دقيت تۇ وى رۇژى ئەداكەى و تۇ  
تەوبەكا ژ دل بكەى، و چى دبىت ھندەك جاران  
گوننەھزىركى ژى (الكفارة) بەدى .

۲- ھندەك جاران فتارى بدە ھندەك رۇژى گرا، دا تۇ  
ھندى خيرا وان ب دەستين خوۋقە بىنى .

۳- پاراستنى بكە ل سەر ھەر پىنج نقيزان كو تۇ ل  
مزگەفتى بكەى، دا خوۋدى تە ب پارىزىت د  
رەمەزانىدا و پىشتى رەمەزانى ژى.

۴- ھىياربە !! تۇ وەختى خو ژ دەست نەدە ژبەر  
ھندەك كارىن نە گرنك يان وەكى گەلەك  
جھىلان بارپىر ژ وەختى خو ب وەرزشى قە دبورىنن،  
موسلمان ھىياربە ل رۇژا قىامەتى خوۋدى دى حىسابى  
دگەل تە كەت !!!

۵- ئەگەر تۇ بىشى عومرەكى بىكەى دەھەيىقا رەمەزانىدا گەلەك باشە، چونكۇ خىرا عومرى د رەمەزانىدا ھندى خىرا حەججەكئىيە .

۶- موسلمان ھەيىقا رەمەزانى دەلىقەكە بۇ ھىلانا گەلەك گوننەھان، قىچا تۇ ھەولبدە كو تۇ ھندەك گوننەھان بھىلى ئەوئىن ل دەق تە، بگرە ژھىلاتنا غەيبەتى يان گوھدانا سترانان يان جگاران يان ھەرگوننەھەكا ھەبىت .

۷- پشتى رەمەزان ب دووماھى بھىت، شەش رۇزان ژ ھەيىقا شەوالى بگرە، چونكۇ خىرا وى ھەر وەكو تۇ سالى ھەمىيى ب رۇزى بووى . (فمن صام رمضان وأتبعه ستاً من شوال فكأنما صام الدهر كله ) ئىمامى موسلم ئەق حەدىسە يا فەگۇھاستى . و دروستە مرؤف ژ رۇزا دوى يا جەژنا رەمەزانى فان رۇزىيان دەست پى بىكەت. ۸- گەلەك سەلەواتان ل پىغەمبەرى سلاق لى بن بىكە. ۹- ئەزمانى خۇ ژ غەيبەتى و درەوا و فەسادىيى ب پارىزە؛ چونكۇ ئەق گوننەھە خىرا رۇزىيى كىم دكەن .

۱۰- موسلمان بۇ زانىنن تە ئەو كەسى بىژىت رۇزى گرتن نىنە و نە فەرزە ل سەر موسلمانان، ئەو كافر دبىت ب قى ئاخفتنى و دى ھىتە شىرەتكىر تەوبەبىكەت و ب زفرىت ژ قى ئاخفتنى .



۱۱- رۇۋى گرتن ل سالا دووى مشختى فەرز بوون ل سەر موسلمانان، و پېغەمبەرى سلاڧ لى بن نەھ ھەيڧىن رەمەزانىي يى ب رۇۋى بووى .

### فترە ( زكاة الفطر ) :

۱- ئەڧ زكاتە يا جانى مرۇڧىيە، ژبەر ئەگەرى دووماھى ھاتنا ھەيڧا رەمەزانىيە .

۲- ئەركە ل سەر جانى ھەر موسلمانەكى و جانى وان كەسان ئەويىن مرۇڧ وان خۇدان دكەت. و ھەر مرۇڧەكى خۇارنا رۇۋا جەۋنى و شەڧا جەۋنى ھەبىت دى زەكاتا فترى دەت.

۳- پىش ھەر جانەكىڧە (صاع) ە كە، ژ خۇارنا خەلكى باژىرى، و ھەر ساعەك(صاع) دبىتە سى كيلو گرام .

۴- دەمى دانا زكاتا فترى بەرى نڧىزا جەۋنىيە، و دروستە ئەگەر مرۇڧ بەرى رۇۋا جەۋنى ب رۇۋەكى يان دوو رۇۋان بدەت. و ناچىبىت ب ھىچ رەنگ مرۇڧ زكاتا فترى پىشتى نڧىزا جەۋنى بدەت، لى ئەو مرۇڧە تى نەبىت يى ھىجەتەكا شەرى ھەبىت، و ئەگەر مرۇڧەكى بى چ ھىجەتىن شەرى زكاتا فترى گىرۇكر ھەتا پىشتى نڧىزا جەۋنى دى ژى ھىتە قەبولكرن وەك سەدەقە .

۵- ناچیبیت مروؤ پاران بدهت چونگو ئهف چهند بهره‌فازیی سوننه‌تا پیغه‌مبه‌ریه سلاق لی بن، و هه‌روه‌سا نا هاتیه فه‌گوه‌استن ژ چ سه‌حابان خودی ژوان رازیبیت کو پاره پیس خوارنیقه دابن .

۶- زه‌کاتا فتری دی هیته دان بو مروؤی فه‌قیر و یی ده‌یندار و یی چ ل مالی نه .

۷- یا ئه‌رک ئه‌وه دانا فی زه‌کاتیدا مروؤ بگه‌هینیته ده‌ستی فه‌قیری یان وه‌کیلی وی به‌ری نفیزا جه‌ژنی .

لدوو‌ماهیی برایی موسلمان هشیاربه چ رۆژان ژ رهمه‌زانی نه خو، چونکو ئه‌گهر تو عه‌مری خو ههمیی ب رۆژی بی تو هندی خیرا وی رۆژی ب ده‌ستین خو‌فه نانی، موسلمان بلا ههمی نه‌ندامین ته ب رۆژی بن ، و هه‌روه‌سا پیشه‌وازییا رهمه‌زانی بگه کو ده‌لیقه‌که تو دی بریکا وی خو نیزیکی خودی کهی، و دی بیته خاله‌کا گوهارتنی د ژيانا ته‌دا به‌رف باشیی و چاکیی . نه‌ز دووعان ژ خودی دکه‌م گوتن و کریان مه بو وه‌جهی خو یی پیروز حیسابکه‌ت، و مه ژ ئازاکرین ئاگری حیسابکه‌ت ... آمین

چەند پرسىيار

ل سەر ئەحامىن ھەيثا رەمەزانى<sup>۷</sup>

بەرسف دان

العلامة الشيخ / محمد بن صالح العثيمين

وەرگىران / أبو بكر كوچر

۱- هاتيه فه گؤهاستن ژ بيغهمبهري سلاف لي بن كو  
 وي دوعايلهك گؤتبيت دهمي ههيف دديت؟  
 ب/ به لي، نه گهر بيغهمبهري سلاف لي بن ههيف ديتبا  
 دا بيژيت : الله اكبر ، اللهم اهلنا باليمن و الايمان و  
 السلامة و الاسلام و التوفيق لما تحبه و ترضاه، ربي و ربك  
 الله، هلال خير و رشد .

۲- ئهري دقيت مروفا ههر روژ ئينيهتي بينيت بو  
 روژي گرتنا روژين ههيفا رهمهزاني، يان ژي دروسته  
 مروفا جارهكي بتني ئينيهتي بينيت بو روژي گرتنا  
 ههيفا رهمهزاني ههميي؟  
 ب/ دروسته مروفا ئينيهتي بينيت ل دهسپيكا ههيفا  
 رهمهزاني بو روژي گرتنا رهمهزاني ههميي، و  
 نه گهر مروفي ئينيهتا خو ئينا بو روژي گرتنا  
 ههيفا رهمهزاني ل دهسپيكا رهمهزاني؛ ل وي دهمي  
 ههوجه ناكهت مروفا ههر روژ ئينيهتا خو بينيت،  
 به لي نه گهر مروفي روژهك خوار ب هيجهتهكا  
 شهري (عذر شرعي) دقيت مروفا ئينيهتا خو ني  
 كهتفه، {نموونه/ مروفهكي ل دهسپيكا ههيفا  
 رهمهزاني ئينيهتا خو ئينا كو رهمهزاني ههميي ب  
 روژبيت، به لي دهمي گههشتيه روژا دههي ودهرهك

بۇ چىبىوو يان نەخوش بوو رۇژا دەھى خوار، ل وى دەمى دڧىت ئەو ئنيەتا خۇ نى كەتەفە بۇ رۇژين دى يين رەمەزانى (وەرگير) .

۳- حوكمى رۇژى گرتنا بچويكى د ھەيڧا رەمەزانى ؟

ب/ رۇژى گرتن نە ئەركە ل سەر بچويكى بەلى سوننەت، خيرا رۇژى گرتنى دى بۇ وى ھيۋە نڧىسين بەلى ئەگەر رۇژيا خۇ خوار ۋى چ گوننەھ ل سەر وى نينن، بەلى يا سوننەتە بۇ سەميانى وى فرمانا وى بکەت بۇ رۇژى گرتنا ھەيڧا رەمەزانى، دا بچويك فيرى رۇژى گرتنى بيت .

۴- حوكمى رۇژى گرتنا مرۇڧى نە نڧيژكەر؟  
ب/ مرۇڧى نڧيژان نەكەت رۇژيين وى نەدروستن و ۋى ناھيۋە قەبولكرن، چونكو مرۇڧى نڧيژان نەكەت نە موسلمانە بەلكو كافر دببت ژ بەر گۇتتا خودى :  
( ( فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَأِخْوانُكُمْ فِي الدِّينِ ))  
سورة التوبة الاية ( ۱۱ ) فيجا ئەگەر ئەوان پەرستنا خودى ب تنى كر، وپەيڧا تەوحيدي گۇت، وپيگيري ب ئەحكامين ئيسلامى كر ژ كرنا نڧيژى ودانا زەكاتى، ئيدى ئەو برايين ھەودنە د ئيسلاميدا.

و ههروهسا ژبهه گوتنا پيځه مبههري سلاځ لي بن ( بين الرجل وبين الشرك و الكفر ترك الصلاة ) ئيمامي موسلم نهف ههديسه يا فهگوهاستي . د نافبههرا مروفي و شرکي و کوفريدا نه کرنا نفيزانه . نانکو مروفب نه کرنا نفيزان وهکي مروفهکي موشرك يان کافر لي دهيت .

5- نهري دروسته بو مروفي پاله نهگهه شولهکي ب زهحمهه کر روهزيا خو بخوت ؟

ب/ دقيت نهو ب روهزي بن و داخوازا هاريکريي ژ خودي بکهه، چونکو هههکهسهکي داخوازيا هاريکاريي ژ خودي بکههت خودي دي هاريکاريي وي کهه، بهلي نهگهه مروفي پاله ديت کو وهسا يي تيهنبيووي يان يي برسبووي کو نهديوو ب هيلاک بچيت ب نهگههري روهزي گرتني، ل وي دهمي چ ل سهه وي نينه نهگهه روهزيا خو بخوت ژ بهه وي فههرا تيي (ضروره)، بهلي يا ژ في هههميي ب خيرتر بو وانا کو نهو ريکههفتنهکي دگهل خوداني شولي بکهه کو بو وانا دههزميري شولي کيمکههت، و نهگهه خوداني شولي نهف چهنده قههبول نهکر، بلا ريکههفتنهکا دي ل گهل بکهه کو هندهک دههزميري شولي بو وانا بکههته ب شهفي، يان خوداني

شولی بیچهك شولى ل سهر وان سڭگ كهت و  
كیمكهت دا مرؤفین پاله بشین شولی خو بکهن ب  
ساناهی و ههروهسا خیزانیڤ خو ژى خودان كهن .

٦- نهو كیش ودهغره كو دروسته مرؤف رؤژیا خو  
بخوت سهرا وی ودهغری ؟

ب/ ودهغرا دروست كو مرؤف رؤژیا خو پی بخوت و  
نقیژین خو پی كورت كهت دقیت دويراتیا وی ( ٨٣.٥ )  
كيلومتر، و هندهك ژ زانایا دبیژن ههر  
دويراتیهك د عورفی خهلكیدا ودهغر بیت دروست  
مرؤف رؤژیا خو بخوت {إن شاء الله نهف بوچوونه یا  
دروسته ژ بوچوونا نیکی (ودهگیر) } وپیغه مبهری  
سلاف لی بن نهگهر ب دويراتیا سی فهرسقا  
ودهگرکربا دا نقیژان كورت كهت { ههر  
فرسخهك نیزیکی ههشت كيلومترانه (ودهگیر) } ،  
و نهكهر مرؤف چوو ودهغرهكا حهرام و گوننهه  
تیدابیت نا چیبیت ب هیچ رهنگ مرؤف رؤژیا خو  
بخوت یان نقیژان كورت كه؛ چونكو ودهغرا حهرام  
دهستویری بو نههاتیه دان مرؤف رؤژیا خو پی بخوت،  
وهندهك ژ زانایا چ جیوازیی ناكهن د نافهرا ودهغرا  
دروست و یا نه دروست، نانكو نهگهر مرؤف یی ب

ودعه ربیت فیجا چ ئەف ودهغەرە یا حەلال بیت یان  
 حەرام بین دروست مرؤف رۆژیا خۆ بخوت؛ چونکو  
 دەلیلین دستویردانا خوارنا رۆژیی گشتنینه .

۷- ئەگەر مرؤف د هەیفە رەمەزانیدا رۆژییەکی  
 بخوت ب هێجەتەکا شەری (عذر شرعی). دروستە  
 بۆ مرؤفی کو ئەو وەختی مای ژ رۆژی مرؤف بخوت و  
 فەخوت؟

ب/ ئەگەر مرؤفی ب هێجەتەکا شەری رۆژیا خۆ  
 خوار، دروستە ئەو وەختی مای ژ رۆژی مرؤف بخوت و  
 فەخوت {نموونه/ مرؤفەکی سپیدی رۆژیا خۆ  
 خوار ب هێجەتەکا شەری دروستە بۆ وی مرؤفی  
 ئەو فراڤینی یان هەر تەشتەکی دی بخوت؛ چونکو  
 گوننەها خوارنا رۆژا رەمەزانی ل سەر رابوو)  
 وەرگیر} لئ ئەگەر مرؤفەکی رۆژیا خۆ خوار  
 بی چ هێجەتەین شەری نا چی بیت ب هێج رەنگ ئەو  
 بەردەوامیی بەدەتە خوارنی و فەخوارنی ژ وەختی  
 مای ژ رۆژی؛ چونکو ئەوی بی چ هێجەتەین شەری  
 رۆژیا خۆ یا خواری، ئەز هیفی دکەم جیوازی بهێتە  
 کرن د نافەرا فان هەردوو جوراندا. {مرؤفی ب



هېجته ته كا شهرى رۇژيا بخوت و مرؤفى ب چ  
هېجته تين شهرى رۇژيى بخوت — وەرگير } .

۸- مرؤفى نه خوش ب نه خوشيه كا بهردوام دى چ  
كهت بۇ گرتنا رۇژيىن ههيقا رهمه زانى ؟  
ب/ نه گهر مرؤفهك يى نه خوش بيت ب  
نه خوشيه كا بهر و دخت، نهو دى رۇژيىن خۇ خوت  
بهلى پشتى ههيقا رهمه زانى نهو دى وان رۇژيىن  
خوارى نه داكهت، و نه گهر مرؤفهك يى نه خوش  
بيت ب نه خوشيه كا بى هيقى ژ ساخ بينا وى، نهو  
دى پيش ههر رۇژه كيغه خوارنا مسكينه كي دعت  
نهو ژى چاريكا ساعه كييه (صاع) ژ گهنمى يان  
نيف ساعه (صاع) ژ غه يري گهنمى و هكو برنجى }  
تيبىنى ههر ساعهك دنبه سى كيلو گرام  
(وهرگير) } ، و نه گهر نوژدارى گوته مرؤفهكى  
رۇژى گرتن ل هافينى بۇ ساخله مييا ته نه باشن، ل  
وى دهمى نهو دى بيژنى دقيت تۇ رۇژيىن خۇ بخوى ل  
هافينى و زفستانى وان رۇژيىن ته خوارين ل هافينى  
ناداكهى؛ چونكو نهف جوره مرؤفه سهروبهرى وى  
جياوازه ژ سهروبهرى مرؤفى نه خوشيا وى يا  
بهردوام بيت .

۹- حوكمی رۆژی گرتنا وان مرؤفان چهوانه نهوین  
ب رۆژ ههمیی نفستی وهندهك ژ وان نفیژان دكهن  
وهندهكین دی نفیژان ناكهن نهري رۆژی گرتنا  
فان مرؤفان دروسته یان نه؟

ب/ رۆژیا وان دروسته بهی خیرا وی گهلهك یا  
کیمه، و ههروهسا نهف کار وی بهروفازیی  
مهردما شهريعهتییه؛ چونکو خودی دهرهقی  
رۆژییدا دبیزیت: ((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ  
كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ)) سورة البقرة  
الاية (۱۸۳). نهی گهلی نهوین باوهری ب خودی  
وی یغه مبهری وی ئینای وکار ب شریعتی وی  
کری، خودی رۆژی ل سهر ههوه نفیسییه کانی  
چاوال سهر مللهتی بهری ههوه نفیسی بوو؛ دا بهلکی  
هوین تهقوا خودایی خو بکهن، و - ب گوهداری  
وپهرستنا وی ب تنی - پهژانهکی بکهنه د نافهرا  
خو وگونههاندا .

و نهه ههمی دزان مرؤفی نفیژان ژ دهست بدهت یان  
گرنگیی نه دهتی نه ژ تهقوا خودی یه، و نهف  
چهنده بهروفازیی مهردما خودی و یغه مبهری  
خودی یه سلاق لی بن د فهرزکرا رۆژییدا، و یا ژ  
ههمیی سهیرتر کو بارپتر ژفان مرؤفان دمینه

هشيار ههتا وهختهكى درهنگ ژ شهفئ و ب رۆژى  
 ژى ههميئى نفستينه، و نه بهس نهفه ژى بهلكو بارپتر  
 ژ فان مرؤفان دمینه هشيار سهرا تشتهكى بى مفا  
 يان تشتهكى گوننهه!! . شيرهتا من بؤ فان مرؤفان  
 و ههروهسا يين وهكى وان بلا تهقوا خودى بکهن و  
 وهسا رۆژيئ خؤ بگرن كو ئه و رازيبوونا خودى ب  
 دستين خؤفه بينن و داخوازا هاريكاريئى ژ خودى  
 بکهن بؤ گرتنا رۆژيئ، و ههروهسا رۆژا خؤ ب  
 خواندنا قورئانئ و زكرئ خودى فه بورينن، و  
 ههروهسا پاريزئ ل سهر نفيزان بکهن و باشيئ  
 دگهل خهلكى بکهن و ههر خيرهكا دى ههبيت ژ  
 خيرين شهريعئ ئيسلامئ بهرئ مه موسلمانا دابيتئ  
 هوين ل دويفش شيانين خؤ بکهن .

١٠- نهگهر مرؤف هشياربوو سپيدئ و يئ ب جهنابهت  
 بيت بهلئ د ئينيهتا مرؤفيدا بيت كو ب رۆژى بيت،  
 ئهرى رۆژيا مرؤفى دروسته ؟

ب/ نهگهر مرؤف ژ خه و رابوو يئ ب جهنابهت و  
 مرؤفى دقيت ب رۆژى بيت، ل وى دهمى دروسته مرؤف  
 ب رۆژى بيت و چ گوننهه ل سهر مرؤفى نينه،  
 چونكو پيغه مبهري ژى سلاف لى بن هندهك جاران يئ  
 ژ خه و رابوو ب جهنابهت و پشتى هينگى سهري خؤ  
 يئ شوشتى و يئ ب رۆژى بووى، و پيغه مبهر سلاف لى

بن باشتريڻ چاڦليڪهره ڪو ئهه چاڦليڪهن، بهلي يا  
 نهرك نهوه ڪو مروڻ سهرى خؤ بشوت ونڦيڙا  
 سپيڏي بڪهت بهري رڙ(الشمس) ب درڪهڦيت؛  
 چونڪو گروڪرنا نفڙا سپيڏي ڙ وهختي وي ب  
 هيچ رهنڱ نا جي بيت.

۱۱- ڪوڪمي ڪارئينانا ڪلي چافان بو مروڻي رڙي  
 گر و ههروهسا ڪارئينانا قهتران بو چاف و دفن و  
 گوهان؟

ب/ چ نينه بو مروڻي رڙي گر نهگهر ڪلي چافي  
 ب دانيت، و ههروهسا دروسته قهترى بڪهت چافين  
 خؤ يان گوهين خؤ ههتا نهگهر تاما وي قهترى ڙ  
 گهورييا وي هات؛ چونڪو نهڦ چهنده ناهيته  
 هڙمارتن ڙ خوارني و قهخوارني نهوا رڙي پي  
 دڪهڦيت، و نهڦ چهنده ڙي بوچوونا

(شيخ الاسلام ابن تيمية) خودي ڙي رازيبيت و نهڦهيه يا  
 دروسته، بهلي نهگهر قهتره ڪره دفنا خؤ و نهو  
 قهتره چوو خوارى د گهورييا ويدال وي دهمي رڙي  
 پي دڪهڦيت نهگهر ب مهرم نهڦ چهنده ڪر؛ نهو  
 ڙي ڙ بهر گوئنا پيغهمبهري سلاڦ لي بن (وبالغ في  
 الاستنشق إلا أن تكون صائما) نيمامي نهبو داوود نهڦ  
 حهديسه يا قهگوهاستي. شروڦهڪرنا حهديسي/

گهلهك ئافى بكه د دفنا خو دا دهمى تو دستنقىزى  
 دگرى بهلى نهو دهمه تينهبيت وهكى تو ب روى .  
 { بوجى؟ دهمى مروفي ب روى بيت گهلهك ئافى  
 نهكهته د دفنا خو دا ؛ چونكو نهگه ر ئاف چوو خوار  
 د دفندا دى د گهورييدا چيته خوارى ونهگه ر د  
 گهورييدا چوو خوار هينگى روى پى دكهفيت و  
 نهديوره مروفي ب فى چهندي گوننهكار بيت  
 (وهركير) . }

۱۲- دروسته بو مروفي روى گر ناميرهتى  
 تهنگه نهفهسيي (بخاخ الربو) بكاربينيت ؟  
 ب/ دروسته مروفي روى گر ناميرهتى  
 تهنگه نهفهسى بكاربينيت د دهمى روييدا - فيجا  
 نهف روييه چ رويين ههيفا رهمه زانى بيت يان زى ژ  
 هر ههيفه كا ديبيت - چونكو نهو ههوايى دفى  
 ناميرهتى نا گههите مهعیده، لى دگههите  
 ستوينكا ههواى (القصة الهوائية)، و پشتى هينگى  
 مروفي ب دروستاهى ههواى د هلكيشيت و چ  
 كارتىكرنى ل سهر مهعیده ناكهت ب هيچ رهنك،  
 و كاريئانا فى ناميرهتى نا هيته هژمارتن ژ خوارنى  
 يان فهخوارنى .

۱۳ - ئەگەر مەرۇقى رۇژى گەر شرانقه دانات، ئەرئ رۇژىيا وئ پئ دكهفیت يان نه؟

ب/ شرانقه دبنه دوو جور

أ- ئەو شرانقه يه ئەوا مەرۇف دانیت ب مەرهما تيركرنى (التغذية) ژ خوارنى، و ئەف جوره شرانقه رۇژى پئ دكهفیت .

ب- ئەو شرانقه يه ئەوا مەرۇف دانیت نه ب مەرهما تيركرنى (التغذية) ژ خوارنى، بهلكو ژبه ر چاره سهركرنى ژ نه خوشييه كئ و ئەف جوره شرانقه رۇژى پئ نا كهفیت .

۱۴- چەند خوين ژ مەرۇقى بهيت رۇژى پئ دكهفیت؟

ب/ ئەو خوين رۇژى پئ دكهفیت خوين پيسه ئەوا ب ريكا حيجامئ (الحجامة) د دهر كهفیت ژبه ر گؤتتا

بيغهمبهري سلاق لئ بن: (أفطر الحاجم و المحجوم )  
ئيمامئ ئەبو داوودى و ئبن ماجهئ و دارمئ ئەف  
حهديسه يا فه گؤهاستى وئيمامئ ئەلبانى يا  
دروستكرى د- مشكاه المصابيح- دا . و دئ هيتته پيشان ل  
سهر قئ چەندئ دەمئ مەرۇف گەلەك خوينئ ژ خؤ  
بينيت ب هلبزارتنا مەرۇقى؛ چونكو له شئ مەرۇقى پئ  
لاواز دبیت دەمئ مەرۇف گەلەك خوينئ ژ خؤ بينيت

ب ریکا حیجامی یان ب ریکا هه رتشته کی دی . و هه ر  
 وه کو نه م دزانن ئیسلام چ جاران حیوازایی نا ئیخیته  
 د نافه را دوو تشتان یین وه کی ئیک، وهه ر وه سا  
 ئیسلام چ جاران دوو تشتین حیواز دگهل ئیک کوم  
 نا کهت دده می پیفانیدا .

و نه گهر خوین ژ مرؤفی هات بی مه رهما مرؤفی  
 وه کی دده می خوین ژ دفنا مرؤفی دهیت بی مه رهما  
 مرؤفی یان مرؤف تبلین خو بی مه رهم بریت یان مرؤف  
 پیل شوشه ی بنیت یان هه ر تشته کی دی کو  
 خوینی ژ مرؤفی بهیت بی مه رهما مرؤفی هینگی  
 رۆژی نا که فیت، هه تا نه گهر گه له ک خوین ژ  
 مرؤفی هات؛ چونکو بی مه رهما مرؤفییه .

و هه روه سا نه گهر مرؤف چوو نه خوشخانی و نوژداری  
 ژ مرؤفی خواز کو هنده ک خوینی ژ له شی مرؤفی  
 بکیشیت ژبه ر ده ستینیشانکرنا نه خوشییی، ل وی  
 دده می دروسته مرؤفی رۆژی گر هنده ک خوینی ژ  
 له شی خو بینیت دا نوژدار بشیت نه خوشیا مرؤفی  
 جاره سه رکه ت . و هه روه سا نه گهر نه ف داخواز ژ  
 مرؤفی هاته کرن ل نه خوشخانی ژبه ر ریقه برنا  
 شوله کی مرؤفی هینگی ژی دروسته و رۆژی پی نا  
 که فیت .

۱۵- دروسته بؤ ژنکا موسلمان نه گهر  
 چه بکین (حبوب) نه هیلا نا هاتنا خوینا ژفانی دهه یفا  
 رهمه زانیډا بکاربینیت ؟

ب/ یا نه ز دبینم کو ژنکا موسلمان نه فان چه بکان نه  
 دهه یفا رهمه زانیډا بکاربینیت و هه روهسا نه ژ غه یری  
 هه یفا رهمه زانی؛ چونکو بؤ من دیاربوو ل دویف  
 گوئتین نوژداران کو کارئینانا فان چه بکان زیانی  
 دگه هینته له شی ژنکی و هه روهسا خوینا وی ژی ، و  
 هه روه کو نه م دزان هه رتشته کی زیان تیدابیت بوو  
 مروؤفی نا چیبیت مروؤفی وی تشتی بکاربینیت، ژبه ر  
 گوئتا پیغه مبه ری سلاق لی بن ( لا ضرر ولا ضرار )  
 بن ماجه ی نه ف چه دیسه یا فه گوهاستی و نیمامی  
 نه لبانی یا دروستگری . و شرؤفه کرنا چه دیسی  
 نه فه یه / نه زیانی بکه ونه زیانی ل خو بکه .

۱۶- نه گهر مروؤفی پوژی گر ژبیرکر کو یی ب  
 پوژییه فیجا چ خوارن خوار یان ژی ناف فه خوار، نه ری  
 پوژییا وی دکه فیت ؟

ب/ نه گهر مروؤفی پوژی گر ژبیرکر کو یی ب  
 پوژییه و چ خوارن خوار یان ژی ناف فه خوار ل وی  
 ده می پوژییا وی یا دروسته و چ ل سه ر وی نینه؛ ژبه ر  
 گوئتا پیغه مبه ری سلاق لی بن ( من نسی وهو صائم



فَأَكَلْ أَوْ شَرِبْ فَلَيْتُمْ صَوْمَهُ، فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ) نِيَمَامِيّ  
 بوخاری و موسلم نهف حه دیسه یا فه گؤهاستی .  
 شرؤفه کرنا حه دیسی / نه گهر نیکی ژ بیرکر کو  
 یی ب رؤژییه و خوارن خوار یان زی نافه فه خوار بلا  
 رؤژییا خو ته مام کهت، خودی نهو خوارن و  
 فه خوارنه یا دایی .

۱۷- هندهك ژ خهلكی بهردهوامییی د دنه خوارنی  
 وفه خوارنی ههتا بانگی سپیدی یی دووی دهیته دان،  
 نه ری رؤژییا فان کهسان دروسته ؟  
 ب/ نه گهر مرؤف یی پشت راست بیت کو موئه زن  
 ههر دم د ده می بانکیدا بانگی دهت دقیت ل وی ده می  
 مرؤف خوارنی و فه خوارنی بهیلت نیكسه ر، و نه گهر  
 مرؤف بزانیته کو موئه زن گهلهك جاران بهری  
 ده می بانگی بانگی دهت ل وی ده می دروسته مرؤف  
 بهردهوامییی ب دهته خوارنی و فه خوارنی ههتا  
 موئه زن بهری بانگی ب دووماهی بینیت، به لی دقیت  
 مرؤفی موسلمان ههر دم بهری بانگی ب  
 ده مز می ره کی کورت پاشیفی بخوت ویی ناماده بیت  
 بو بانگی و بجیته مزگه فتی دا نفیژا سپیدی ل  
 مزگه فتی ب جه ماعهت بکهت .

۱۸- حوكمی وی كهسی چیه نهوی دجیته نفینا  
 ژنكا خوُب رُوژ دهه یفا رهمه زانی ؟  
 ب/ نه گهر رُوژی گرتن نه نهرك بیت ل سهر  
 ههر دووان دروسته بوو ههر دووان . {نمونه/ نه گهر  
 ههر دوو ل وهغه ره کی بن ونه م دزان كو مروقی  
 وهغه رگری رُوژی گرتن نه نهركه ل سهر وی ل  
 وی ده می دروسته بوو ههر دووان و چ گوننه هل سهر  
 ههر دووان نینه، ههتا نه گهر ههر دوو ب رُوژی بن  
 زی، به لی رُوژیا ههر دووان ده كه فیت و دقیت نهو  
 پشتی رهمه زانی ئادا كه ن (وهر گیر) .

به لی نه گهر نهو كه سه نه یی وهغه رگری بیت یان  
 نه یی نه خوش بیت نانكو رُوژی گرتن ل سهر وی  
 نهرك بیت ل وی ده می حه رامه بو وی نه گهر بجیته  
 نفینا ژنكا خو و گوننه هه كا مه زنه، و دقیت نهو  
 تهوبه بكهت و عه بده کی نازا كهت و نه گهر پی  
 چینه بیت دی دوو هه یقان { یین ئسمانی  
 (وهر گیر) } ب رُوژی بیت و نه گهری وی زی نه شیت  
 دی شیت مسکینان تیركهت، وهه روه سا ژنكا وی  
 زی نه گهر نهف چهنده ب هلبزارتنا وی بیت دقیت  
 نهو زی تهوبه بكهت و كفاری بدهت وه کی زهلامی  
 خو ، و نه گهر نهف چهنده نه ب هلبزارتنا وی بیت

نانکو زهلامی وی ب خورتی چوو نقینا وی ل وی دهمی  
چ ل سهر وی نینه .

۱۹- کارئینانا مهعجینی ددانا رۋژی پی دکهفیت یان  
نه ؟

ب/ کارئینانا مهعجینی ددانا رۋژی پی نا کهفیت  
ئهگهر نه چیته خواری د گهورییدا، به لی یا چیت  
ل دهف من مروفی موسلمان مهعجینی ددانا بهس ب  
شهی بکاربینیت؛ چونکو ئهف مهعجینه گهلهک یی  
ب هیزه و نه دویره بچیته خواری د گهورییدا و  
مروفی موسلمان پی نه حه سییت .

۲۰- مهره م ژ بهر دکاتا پاشیفی چیه ئهوا د حه دیسا  
پیغه بهری دا هاتی سلاف لی بن ؟

ب/ مهره م ژ وی بهر دکه تی بهر دکه تا شه رعیه و  
بهر دکه تا له شییه، هندیکه بهر دکه تا شه رعیه  
مروف گوتنا پیغه مبهری سلاف لی بن ب جه دئینیت  
و ههروه سا مروف چافل پیغه مبهری دکهت سلاف لی  
بن، و بهر دکه تا له شی زی ئهوه کو له شی مروفی پی  
د هیز کهفیت بو رۋژی گرتنی .

۲۱- د حەدیسیدا یا ھاتی ( من أفطر صائما كان له مثل أجره غير أنه لا ينقص من أجر الصائم شيئا ) ئەرى ئەگەر مەرۇف بەس ئافى يان خورمى ب دەتە مەرۇفى رۆزى گر، دى ئەف حەدیسە ژ مەرۇف گریت کو خودى دى ھندى خیرا مەرۇفى رۆزى گر دەتە مەرۇفى ؟

ب/ دوو بوجوونین زانايا یین ھەین بۇ شرۇفە کرنا فى حەدیسى، ھندەك ژوانا دبیزن دروستە ھەتا ئەگەر مەرۇف قەسپەكى بتنى ب دەتە مەرۇفى رۆزى گر ، وھندەك زاناين دى دبیزن دڤیت خوارنى بدەتە مەرۇفى رۆزى گر دا خودى وەکو خیرا مەرۇفى رۆزى گر ب دەتى؛ چونکو خوارن دى ھاریکاریا مەرۇفى رۆزىگر کەت ھەتا ب شەفى و چى د بیت پاشیفى ژى نەخوت . بەلى یا دیار ژ حەدیسى ئەگەر خۇ مەرۇف قەسپەكى ب دەتە مەرۇفى رۆزى گر خودى دى ھندى خیرا مەرۇفى رۆزى گر دەتە مەرۇفى، و ژبەر فى چەندى دڤیت مەرۇفى موسلمان ئەفى خیرا مەزن ژ دەستین خۇ نەکەت، بلا ھەردەم چەند قەسپان ببیتە مزگەفتى دا مەرۇفین موسلمان فتارى پى بکەن، و خودى ھندى خیرا ھەر موسلمانەكى وان قەسپان بڤوت ب دەتى .

۲۲- مرؤفئ رۇژى گىر فتارى ل دويڧ بانگى موئەزنى  
بکەت يان ژى ل دويڧ بانگى تەلەفزيونى و راديونى  
بکەت ؟

ب/ ئەگەر موئەزن ل دويڧ رۇژى(الشمس) بانگى ب  
دەت ل وى دەمى دقيت مرؤڧ ل دويڧ بانگى موئەزنى  
فتارى بکەت؛ چونکو موئەزن يى ل دويڧ چوونا خوارا  
رۇژى(الشمس) بانگى دەت، ئانكو يى ب چاقين خوۇ د  
بينيت كو رۇژ(الشمس) يا دچيته خوارى ، بەلى  
ئەگەر موئەزن ل دويڧ دەمژمىرى بانگى دەت و  
رۇژى(الشمس) نا بينيت، ل وى دەمى يا چيتر ئەوہ  
مرؤڧ ل دويڧ بانگى تەلەفزيونى يان يى راديونى  
فتارى بکەت؛ چونکو دەمژمىر بوۇ دەمژمىرى جيوازە،  
لى دەمژمىرى تەلەفزيونى يى چيترە و موکمتەرە.

اللهم اجعل هذا الجهد المقل خالصا

لوجهك الكريم

وصلى الله على نبينا محمد

وعلى آله وصحبه وسلم

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين